

## REPORTAGE

La Turchia offre un nuovo volto. E con il progresso cambia anche il suo ruolo di frontiera fra Occidente e Oriente, ma sempre più vicino all'Europa.

# Quel ponte che unisce

di ROBERTO ALIBONI

### LA MOSCHEA BLU.

Capolavoro di eleganza e armonia. Costruita nel XVII secolo vicino alla chiesa di Santa Sofia dal sultano Ahmet. A dare il nome alla moschea sono le pareti rivestite da maioliche dipinte con motivi floreali il cui colore predominante è il blu. Queste antiche maioliche vengono dalla città di Iznik famosa tra il 1600 e il 1700 per i suoi straordinari artigiani.

### THE BLUE MOSQUE.

*The Blue Mosque is a masterpiece of elegance and harmony. It was built in the 17th century near the church of Saint Sofia by Sultan Ahmet. The mosque is called the Blue Mosque because its walls are covered in tiles painted with flowers and the blue is the predominant color. These ancient tiles came from the city of Iznik, famous between 1600 and 1700 for its extraordinary craftsmen.*



## Il Bosforo come metafora di una funzione storica.

### *The Bosphorus as a metaphor of a historical task.*

**L**A TURCHIA DISPONE DI UN FORTE POTENZIALE di ricchezza e di un ottimo capitale umano in grado di valorizzare pienamente quel potenziale. A differenza di altri paesi meno sviluppati dell'area, richiama numerosi investimenti privati dall'estero. Le prospettive restano perciò virtualmente assai buone, ma l'economia è fragile perché la politica turca è molto frammentata e non è riuscita finora a procedere alle riforme strutturali necessarie a garantire un equilibrio economico di base sufficientemente solido. Queste condizioni hanno causato all'inizio del Duemila una recessione e una crisi finanziaria. Da essa la Turchia si sta riavendo brillantemente. Il quadro macro economico appare sot-

**LE CAScate PIETRIFICATE.**

A destra, un luogo spettacolare e magico nella zona di Pamukkale. Le acque delle sorgenti termali ricche di sale calcareo, versandosi sui bordi dell'altopiano, hanno creato questi suggestivi bacini di un bianco abbagliante. Le sorgenti erano conosciute e utilizzate fin dai tempi dei romani.

**THE PETRIFIED WATERFALL.**

*To the right, the spectacular and magical fount in the area of Pamukkale where thermal spring waters, rich in calcareous salts, running off the plateau's edge, created these magical basins of dazzling white. The hot springs have been known and used since the Roman era.*



**LA VALLE DI GOREME.**

A sinistra, una spiaggia nei pressi di Fethye e i caratteristici "camini delle fate" nella Valle di Goreme. Un grande anfiteatro naturale, immerso in una verde vallata: un grandioso museo all'aperto e uno dei più importanti insediamenti monastici dei primi secoli cristiani.

**THE GOREME VALLEY.**

*To the left, a beach near Fethye and the characteristic 'fairy chimneys' in the Goreme Valley area. This is a large natural amphitheatre, in a green valley. It's a magnificent open-air museum and it was one of the most important monastic settlements in the early centuries of Christianity.*

## THE BRIDGE THAT UNITES

Turkey has changed looks, and progress is also changing its role as the borderline between East and West, growing closer and closer to Europe.

by **ROBERTO ALIBONI**

**T**URKEY HAS A GREAT WEALTH POTENTIAL AND A remarkable human capital, capable of making the most of it. Unlike other, less developed countries in the region, it draws many private foreign investments. Prospects are therefore virtually good, but the economy is fragile because Turkish politics is very disjointed and has failed so far to adopt the structural reforms required to guarantee a solid economic balance. This situation led to a recession and a financial crisis at the beginning of 2000, but Turkey is now recovering brilliantly. The macroeconomic picture seems to be under control, and inflation, despite being still high, is no longer staggering as it was two years ago and is on a downward trend. A basic change is to be seen in this evolution, which should lead to structural



**TRA ORIENTE E OCCIDENTE.**  
 La Turchia è un paese che ha vissuto in un passato non molto lontano profonde trasformazioni politiche e sociali. Per la sua posizione geografica, a cavallo tra due continenti, svolge sempre più un ruolo determinante negli equilibri dell'area eurasiatica. A destra, l'interno della Borsa di Istanbul.



**BETWEEN EAST AND WEST.**  
 Turkey is a country which saw profound political and social transformation in the recent past. Because of its geographical position, astride two continents, it has played an increasingly crucial role in the geo-political balance for the European-Asian area. To the right, inside the Istanbul Stock Exchange.



to controllo e l'inflazione, sebbene ancora alta, non è più vertiginosa come due anni fa e tende a declinare. In questa evoluzione traspare un cambiamento di fondo, che promette non un recupero congiunturale ma un rafforzamento strutturale. Infatti, da una parte la crisi è stata superata grazie a uno stile di governo economico nuovo, competente e integro, riassunto nella personalità del ministro Kemal Dervi. Dall'altra, ha cominciato a portare a delle riforme e soprattutto ha portato con le elezioni del novembre 2002 a un governo che gode di una larga e stabile maggioranza e che dunque è in grado di governare senza cedere a interessi particolari o troppo particolari.

L'andamento dell'economia è importante per i rapporti della Turchia con l'Unione Europea. Ankara è legata all'Unione da un mercato comune, quindi da un'elevata integrazione economica, ed è candidata a diventare membro dell'Unione stessa. Ogni anno la Commissione valuta i requisiti per l'adesione della Turchia. La valutazione registra i progressi ma è chiaro che l'ultima parola deve venire dalle istanze politiche, che stentano a trovare una linea univoca, sono spesso frenate da riserve inesprese e riflettono una fondamentale incertezza, anche a livello di opinione pubblica, in quella che i geopolitici chiamerebbero "rappresentazione" della Turchia. Che cosa è la Turchia per l'Europa?

In realtà, il grande ponte sul Bosforo che unisce l'Euro-



**PONTE DI GALATA.**  
 Una veduta di Istanbul con il Ponte di Galata. Il suo progetto è stato realizzato su un disegno di Leonardo da Vinci databile tra il 1502 ed il 1503.

**THE GALATA BRIDGE.**  
 A view of Istanbul with the Galata Bridge which was designed after a drawing made by Leonardo da Vinci in 1502-1503.

consolidation rather than a general economic recovery. On one hand, the crisis was overcome thanks to a new style of governing the economy, upright and proficient, typified by former minister of Economic Affairs Kemal Derviş. On the other, it brought about some reforms, and most of all, it led to the election, in November 2002, of a government supported by a vast and solid majority, hence being able to govern without having to give in to particular interests. Economic performance is very important in EU-Turkey relations. Ankara is bound to the European Union by a common market, hence by a considerable economic integration, and is a candidate State to join EU. Every year, the European Commission appraises requisites for accession of candidate countries and it has taken note that Turkey has made progress. But obviously the final word is up to EU governments. They seem to have trouble outlining an unequivocal policy, are often held back by unuttered reservations and reflect a fundamental uncertainty – even within the public opinion – about what geo-politicians would call Turkey's "representation". What is Turkey to Europe? ▶



**PATRIMONIO.**  
A sinistra, Efeso, la biblioteca di Celso. All'interno del sito archeologico è possibile ammirare inoltre il teatro, il ginnasio, i bagni, l'agorà. La città ha saputo proteggere al meglio la sua splendida architettura dedicata alla dea Artemide. A destra l'interno e il cortile della Moschea Blu, la cui cupola centrale è alta 43 metri con un diametro di 23 metri. Le numerose finestre dai vetri colorati formano all'interno della Moschea suggestivi giochi di luce.

**HERITAGE.**  
*To the left, Ephesus, the Celsus library. Visitors can admire the theatre, the gymnasium, the baths, and the agora at the archeological site. The city has succeeded in protecting its splendid architecture which was dedicated to the goddess Artemis. To the right, the interior and the courtyard of the Blue Mosque. The dome is 43 metres high with a diameter of 23 metres. Its numerous stained glass windows create a wonderful play of light inside the Mosque.*



Actually, the great bridge over the Bosphorus which connects Europe to Asia is also the metaphor of Turkey's role between the West and the adjoining region to the East. Turkey belongs to the West, following a choice that marked its birth as a State in the early 20<sup>th</sup> century as distinct from the Ottoman Empire. Some aspects of its identity, such as its large Asian territory, the boundaries it shares with key eastern countries, and Islam, are all factors which enable it to act as a bridge between the two worlds rather than divergences with Europe and the Western world.

Some, both in and outside the country, would rather have for Turkey a destiny separated from that of Western countries. Many in Europe feel somewhat distant from Turkey, or even antagonistic towards it. Giscard d'Estaing, chairman of the European Convention, which drew up the EU draft Constitution and submitted it to EU governments in 2003, was very straightforward on this point, stating that Turkey "has a different culture, a different approach, a different lifestyle... It's capital city is not in Europe, 95% of its population lives outside Europe, it's not a European country". So much so that – in his opinion – letting Turkey join would mean "the end of the European Union". Giscard d'Estaing didn't mention Islam, unlike what some German Christian-Democrats did a few years ago, but his remarks on Turkey followed the debate on whether to include a mention of Europe's 'Christian roots' in the EU Constitution's preamble (a proposal which was eventually not passed). Besides, some people in Turkey like to emphasise the country's Euro-Asiatic, or only Asiatic, identity. They ▶

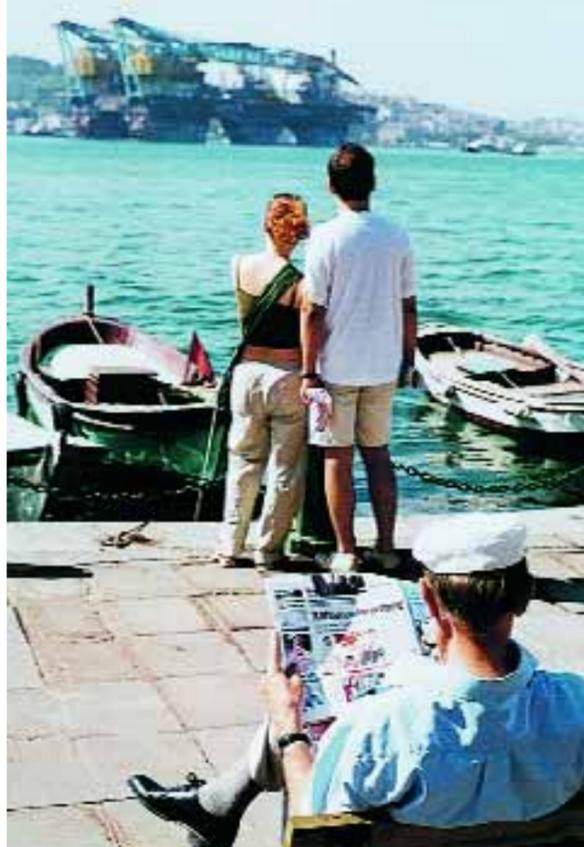
pa e l'Asia è anche la metafora del ruolo della Turchia fra l'Occidente e le aree vicine dell'Oriente. La Turchia, per una scelta che all'inizio del secolo scorso segnò la sua nascita in opposizione all'impero ottomano, è parte dell'Occidente. Alcuni aspetti della sua identità, come la sua grande estensione asiatica, i confini che condivide con importanti paesi orientali e la religione musulmana, sono fattori che le consentono di fare da ponte fra l'uno e l'altro mondo e non elementi di alterità rispetto all'Occidente e all'Europa.

Alcuni, nel paese e altrove, vorrebbero invece che la Turchia avesse un destino distinto dall'Occidente. In Europa, non sono pochi quelli che provano un sentimento di estraneità, se non di antagonismo, nei confronti della Turchia. Giscard d'Estaing, il presidente della Convenzione Europea che nel 2003 ha preparato il progetto di Costituzione da sottoporre ai governi dell'Unione, è stato molto esplicito in proposito, affermando che la Turchia ha "una cultura diversa, un approccio diverso, un stile di vita diverso ... la sua capitale non è in Europa, il 95% della sua popolazione vive fuori dall'Europa, non ▶

**IL CASTELLO E L'ISOLA.**  
Simena, vista sulla baia dal castello di Kalekoy, di epoca bizantina. In lontananza, l'isola di Kekova in cui si trovano un antico teatro greco, resti di edifici Lici e, nei fondali, la città sommersa di Sualti Sehir.

**THE CASTLE AND THE ISLAND.**  
*Simena, bay view from the Kalekoy castle, dating back to Byzantine times. In the distance, the Kekova island where there are an ancient Greek theatre, the ruins of Lician buildings and, on the seabed, the sunken city of Sualti Sehir.*





è un paese europeo”. Al punto che – stando al suo parere – l’adesione del paese “sarebbe la fine dell’Unione Europea”. La religione musulmana non è stata citata da Giscard d’Estaing – come invece anni fa fecero alcuni esponenti democristiani tedeschi. Ma i suoi commenti sulla Turchia traevano anche motivo dal dibattito sull’affermazione delle radici cristiane dell’Europa nel preambolo della Costituzione, una proposta che poi, come sappiamo, non è passata.

D’altra parte, in Turchia alcuni sottolineano l’identità euroasiatica o solo asiatica del paese. La proiezione turca verso il Caucaso e l’Asia centrale emersa con la fine della guerra fredda è stata salutata come l’attuazione di questa identità non occidentale. Ma a conti fatti la politica della Turchia verso quelle aree non è stata affatto la realizzazione di una visione panturca. Essa si è rivelata strumentale ai più vasti interessi del mondo occidentale, contribuendo a integrare quei paesi verso occidente. Il progetto di oleodotto dall’Azerbaijan a Ceyhan sul Mediterraneo è un primo passo. “Blue Stream”, l’audace progetto concordato dall’Eni e da Gazprom per portare il gas ad Ankara dalla Russia meridionale con una condotta posata sul fondo del Mar Nero, dimostra che l’integrazione riguarda un’area ancora più vasta e apre la strada a ulteriori combinazioni. Entrambe le opere confermano visivamente che la Turchia è un ponte fra l’Oriente e l’Occidente.

La maggioranza dei turchi, in realtà, concorda con l’idea della Turchia come ponte verso l’Oriente a partire da un’identità fondamentalmente occidentale. Tuttavia, alcuni ritengono che la Turchia debba certamente essere parte dell’Occidente, però fare da sé, essere una delle grandi unità che lo compongono, accanto agli Stati Uniti, al Canada, al Giappone, all’Unione Europea. Altri pensano invece che debba far parte della famiglia occi-

dentale come membro dell’Unione Europea piuttosto che come potenza a sé. Mentre nella tradizione del nazionalismo kemalista è ben comprensibile la prima posizione, la seconda nasce da una matrice politica diversa, da una qualche evoluzione del pensiero nazionalista. È quella che oggi si batte per la definitiva integrazione economica nell’Unione Europea e sembra quella destinata a prevalere.

Dagli anni Sessanta al 1987, la Turchia si è integrata con il mercato dell’allora Comunità Europea per sostenere il suo sviluppo economico, mentre ha assicurato la sua partecipazione politica all’Occidente attraverso la Nato. Questo modello di partecipazione metteva in risalto e rafforzava la Turchia come nazione a sé e soddisfaceva i militari e, in genere, i kemalisti più ortodossi. Nel 1987 Turgut Özal puntava a passare dalla zona di libero scambio al mercato unico e poneva la candidatura della Turchia ad entrare nell’Unione Europea come membro a parte intera, cioè con un’integrazione anche politica. La scelta di Özal – e dei kemalisti più disponibili al cambiamento che lo hanno sostenuto – ha rappresentato un forte elemento di divisione nel mondo politico turco perché, a parte l’integrazione dell’economia, le condizioni europee riguardano anche questioni come i diritti umani, le minoranze e il ruolo dei militari nel meccanismo costituzionale, che nell’ottica del kemalismo più tradizionale toccano la sicurezza dello stato o mettono a rischio il suo carattere laico. Il nazionalismo turco si▶

welcomed Turkey’s drive toward the Caucasus and Central Asia at the end of the cold war as the fulfilment of such un-Western identity. Nonetheless, all things considered, Turkey’s policy towards those region didn’t turn out to be the accomplishment of a pan-Turkish vision. It actually proved to be good for the Western world and its interests, and helped bring the countries in those regions closer to the West. A first step was the oil pipeline from Azerbaijan to Ceyhan, on the Mediterranean coast. “Blue Stream”, the bold project agreed upon by Eni and Gazprom to bring gas to Ankara from southern Russia, through a pipe running along the bed of the Black Sea, proves that the integration actually involves an even larger area, and paves the way towards more opportunities. Both these projects provide visual confirmation that Turkey is a bridge between East and West.

If truth be told, most Turkish people agree with the concept of Turkey as a bridge towards the East, starting from a basically Western identity. However, some believe Turkey should no doubt be part of the West, but on its own, being one of the great entities making up the Western world, alongside the

#### LA PRESENZA ENI.

Istanbul, il ponte Bogazici sul Bosforo, lo stretto che collega il Mar Nero e il Mar di Marmara. Nella foto, al centro, un’immagine della Saipem 7000 che passa a meno di 10 metri sotto le arcate del ponte e a 5-6 metri dai fondali. Il mezzo ha consentito la realizzazione del progetto Blue Stream per la fornitura alla Turchia di gas naturale proveniente dalla Russia. Blue Stream è uno dei più importanti progetti nel settore del gas mai attuato al mondo. Il progetto ha per Eni una grande rilevanza strategica: testimonia la capacità tecnologica e progettuale del Gruppo ed è il risultato della collaborazione tra Eni e la società russa Gazprom. Eni opera in Turchia anche nelle attività della petrolchimica e dell’ingegneria e servizi.

#### ENI’S PRESENCE.

*Istanbul, the Bogazici bridge on the Bosphorus, the strait which connects the Black Sea with the Marmara Sea. In the center of the picture, a view of Saipem 7000 which passes less than 10 metres below the arches of the bridge and 5 to 6 metres above the bottom. Saipem 7000 has permitted the realization of the Blue Stream project to supply Turkey with natural gas from Russia. Blue Stream is one of the most important natural gas projects ever carried out in the world. The project has great strategic importance for Eni: it shows the technological and planning capabilities of the Group and it is the result of collaboration between Eni and the Russian company, Gazprom. Eni is also active in Turkey in the petrochemical sector, in engineering and in services.*

USA, Canada, Japan and the EU. Others think that it should belong to the Western world as a member of the EU rather than on its own. Considering the heritage of Kemalist nationalism, the former position is comprehensible, while the latter proceeds from a different political concept, from some sort of evolution of the nationalist stand. It’s the position of those who fight for full economic integration in the EU, and seem to be prevailing.

From the 1960s to 1987, Turkey associated with the European Community market to foster its own economic development, while it guaranteed its political participation in the West through NATO. This participation model strengthened the position of Turkey as a self-standing country, satisfying the militaries and the most orthodox Kemalists in general. In 1987, Turgut Özal set out to move from the free trade area to the single market, and submitted Turkey’s candidature to join the EU as a full-right member, that is, including a political integration.

The choice of Özal – and of the change-prone Kemalists who supported him – caused a great cleavage in the Turkish political world, because, outside the economic integration, Europe’s terms of accession also regarded issues such as human rights, minorities and the role of the armed forces in the constitutional machinery, which – from the traditional Kemalist viewpoint – affect the state’s security or put at risk its lay status. Turkish nationalism was ideologically moulded after Europe’s democratic nationalism, particularly the French one as it was at the beginning of last century. Thus, Turkey’s political regime, despite being democratic, has preserved some features which European democracies modified noticeably in time, such as the absolute priority of State security over the citizens’ rights and the discrimination against religion in public life.

In this context, the landslide victory of the ▶

è modellato ideologicamente sul nazionalismo democratico europeo, in particolare francese, come esso era all'inizio del secolo scorso. Perciò, il regime politico turco, anche se indubbiamente democratico, ha conservato caratteri che le democrazie europee hanno invece profondamente modificato nel tempo, come la preminenza assoluta della sicurezza dello stato sui diritti dei cittadini o la discriminazione della religione nella vita pubblica.

In questo quadro, la netta vittoria alle elezioni del novembre 2002 dell'Akp, il Partito della Giustizia e dello Sviluppo, potrebbe rivelarsi come un fattore decisivo di cambiamento. È emerso come un partito che coniuga le sue radici religiose con una prospettiva democratica e somiglia moltissimo a un partito popolare europeo, a una democrazia cristiana come quella tedesca o quella italiana. È difficile poter dire se essa segnerà davvero la transizione della Turchia da una democrazia nazionalista come quella kemalista, a una democrazia moderna più simile a quelle europee.

Le premesse esistono e, occorre aggiungere, non stanno solo in questo nuovo partito dalle radici religiose. In realtà, come abbiamo visto, uno spirito nuovo è già emerso nel breve periodo successivo alla grave crisi finanziaria del 2001 con una gestione economica nuova, indipendente ed efficace. Ancora più significativo è il fatto che nell'agosto del 2002, prima delle elezioni che hanno portato l'Akp al potere, la Grande Assemblea Nazionale ha approvato un pacchetto legislativo riguardante l'abolizione della pena di morte in tempo di pace e il diritto all'istruzione e alle trasmissioni nelle lingue delle minoranze, incluso il curdo. È evidente che un nuovo orizzonte si è comunque dischiuso in Turchia seguendo un orientamento più profondo e generale di cambiamento del paese, nella prospettiva di possibili alleanze fra religiosi e laici in nome del comune interesse alla democrazia.

La Turchia sta dunque cambiando, sta cambiando nel senso che l'Europa richiede e, in effetti, malgrado le differenze culturali e religiose, sembra destinata ad assomigliare decisamente a una democrazia europea. Il governo in carica, guidato da Recep Erdogan, non lascia occasione per rinnovare la volontà di far parte dell'Unione Europea. Che cosa risponderà l'Europa? Nel contesto degli sviluppi che hanno scandito gli ultimi anni in Turchia, è evidente che il monitoraggio annuale della Commissione sulla conformità della Turchia alle condizioni di accesso può facilmente diventare una tela di Penelope. Di fronte a quegli sviluppi la valutazione dovrebbe essere meno burocratica e più strategica e, secondo i canoni stessi dell'Unione, dovrebbe applicare un po' meno di condizionalità negativa e un po' più di condiziona-



lità positiva, cioè valutare che la strada delle riforme è stata sostanzialmente imboccata e che per renderla irreversibile occorre ora l'inclusione della Turchia nell'Unione stessa, come fu fatto con Spagna, Grecia e Portogallo e come si è in procinto di fare per una serie di paesi dell'Europa orientale, talvolta anche un po' meno convincenti della Turchia.

Giustamente l'Unione si sta interrogando sulla sua estensione. Dopo l'allargamento all'Europa orientale, dove finisce l'Europa? L'Unione non può certamente includere qualsiasi paese solo perché democratico, né può offrirsi di includere ogni paese che ne trarrebbe profitto per completare la sua transizione alla democrazia. Sta lavorando perciò a una nuova politica che fermerebbe l'Unione all'Europa centro-orientale e ai Balcani, offrendo alla cintura vicina, la Russia, l'Ucraina e i paesi del Sud del Mediterraneo, uno statuto di relazioni privilegiate, cioè, come ha detto il Presidente della Commissione, offrendo loro tutto meno l'affiliazione come membri. La Turchia, ufficialmente candidata, è in principio destinata a diventare un membro più che un felice vicino dell'Unione. Se così non fosse, sarebbe un errore. Non tanto per il futuro della democrazia turca, ma per l'identità dell'Europa come protagonista internazionale, identità che ha bisogno di essere larga e lungimirante piuttosto che stretta e miope, come le parole di Giscard d'Estaing fanno temere.

**Roberto Aliboni, vicepresidente dell'Istituto Affari Internazionali, capo del programma sul Mediterraneo e il Medio Oriente dell'Istituto.**

AKP (Justice and Development Party) in the general elections of November 2002, could turn out to be a crucial factor for change. It arose as a party uniting religious roots and a democratic approach, in a way very similar to that of the European People's Party, to Germany's or Italy's Christian Democrats. It is hard to tell whether it can really make Turkey shift from a nationalist, Kemalist democracy to a more modern one, closer to that of European countries.

There are actually all the makings of this, and it should be pointed out that such makings don't reside exclusively in this new party with religious roots. A new spirit had emerged following the deep financial crisis of 2001, through a new, independent and efficient economic management. The fact that in August 2002 – before the elections that brought AKP to power – the Great National Assembly passed a set of laws for the abolition of peacetime death penalty and the right to education and TV/radio programmes in the languages of minority groups (including Kurdish) is even more relevant. It is obvious that a new future lies ahead of Turkey, due to the country's deep and radical change process, in which religious and lay parties

**UNA CITTÀ SU DUE CONTINENTI.**  
In alto, il porto di Istanbul. Città sospesa tra oriente e occidente, con una popolazione di 12 milioni di abitanti, sorge magica e opulenta sulle rive del Bosforo, lo stretto di mare che la divide in due parti, la zona europea e la zona asiatica. Conosciuta come Bisanzio, poi Costantinopoli ed infine Istanbul per due millenni è stata la capitale di grandi imperi. Oggi Istanbul, sebbene non sia più la capitale della Turchia, rimane sempre il centro commerciale e culturale del paese.

**A CITY ON TWO CONTINENTS.**  
Above, the Istanbul port. A city suspended between east and west with a population of 12 million inhabitants. It rises, magical and opulent, on the shores of the Bosphorus, the sea strait which cuts it into two parts, the European area and the Asian area. It was known as Byzantium, then Constantinople and finally Istanbul. It was the capital of great empires for some 2000 years. Today, Istanbul – even though no longer the capital of Turkey – remains the country's cultural and trade center.

can make alliances in the name of democracy. Turkey is undoubtedly changing, the way Europe wants it to change, and despite the cultural and religious differences, it appears to be bound to be more and more similar to a European democracy. The current government, led by Recep Erdogan, insists it wants to be part of the EU. What will Europe's reply be? Considering Turkey's recent advances, it is clear that the Commission's yearly monitoring on Turkey's abiding by the access conditions could easily become a never-ending job. Bearing in mind Turkey's evolution, the Commission should be less bureaucratic and more strategic in its appraisal, and – according to EU criteria – tone down negative conditions and tone up positive ones. The Commission should acknowledge that Turkey has substantially set out on the path of reforms and that in order to make it irreversible, Turkey should be let into the EU, as was done with Spain, Greece and Portugal, and as is about to be done with several countries of eastern Europe, sometimes even less convincing than Turkey.

The EU is righteously wondering about its dimensions. When eastern countries join in, where exactly will Europe's boundaries be? The Union certainly cannot take in any country just because it is democratic, nor can it offer to include all countries that would benefit from it to complete their shift to democracy. It is therefore working on a new policy, to limit the EU to central-eastern Europe and the Balkans, offering other neighbouring countries (Russia, Ukraine, and southern Mediterranean ones) a statute of privileged relations, as the European Commission chairman said, giving them everything except membership. Turkey, an official candidate, should become a real and proper member rather than a happy neighbour. Not accepting it as a member would be a mistake. Not because of Turkey's democratic future, but because of Europe's identity as an international protagonist, an identity which needs to be broad and far-sighted, not narrow and

short-sighted, as the words uttered by

Giscard d'Estaing make us fear.

**Roberto Aliboni, is vice president of Istituto Affari Internazionali and head of its Mediterranean and Middle East Programme.**